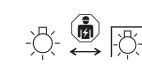
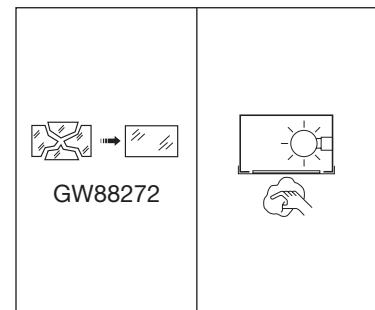
**CE UK CA IP55**

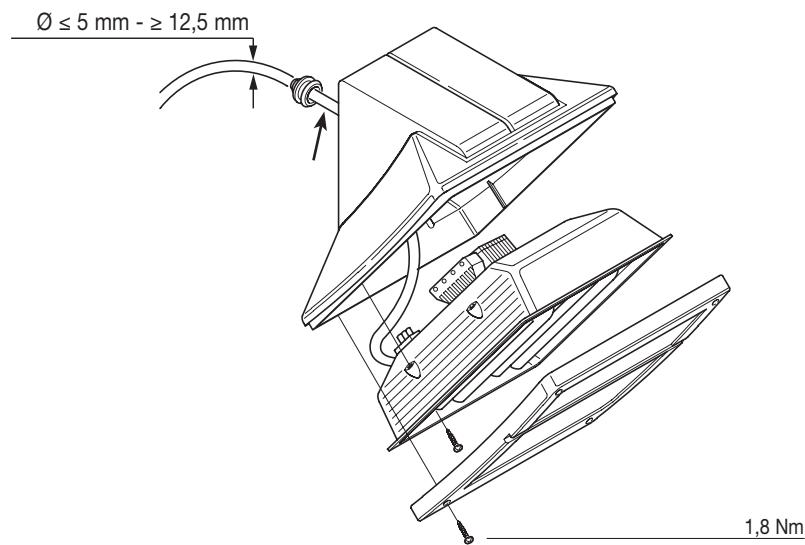
D.....1....m

 $t_a \geq -25^{\circ}\text{C}$  $t_a \leq +25^{\circ}\text{C}$ 

RG1	
GW82206	/
GWS2401-AS09753	
GWS2402-AS09755	
GWS240130K-AS09752	0,21 m
GWS240230K-AS09754	



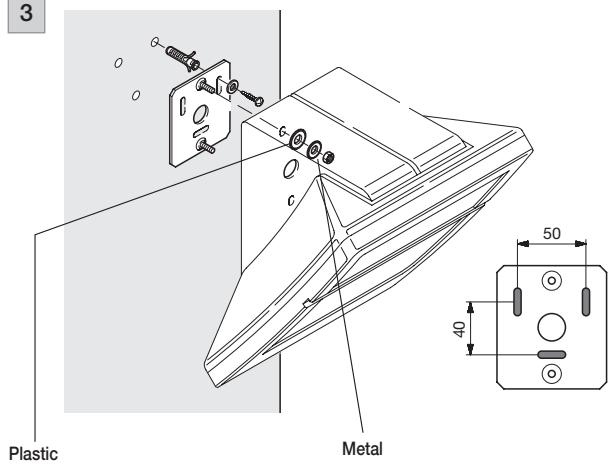
1



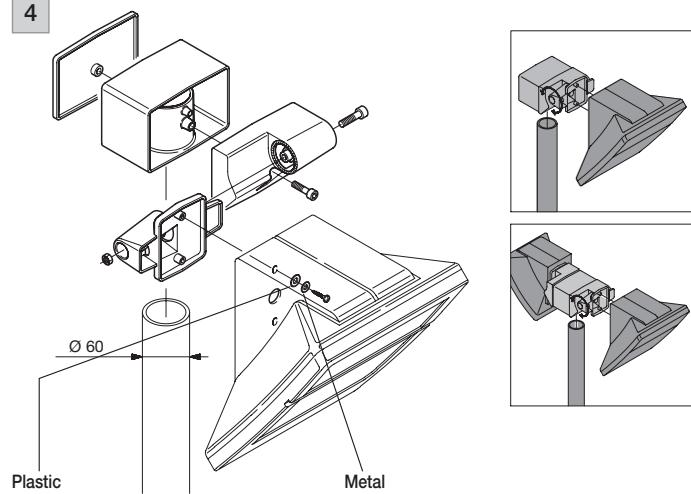
2



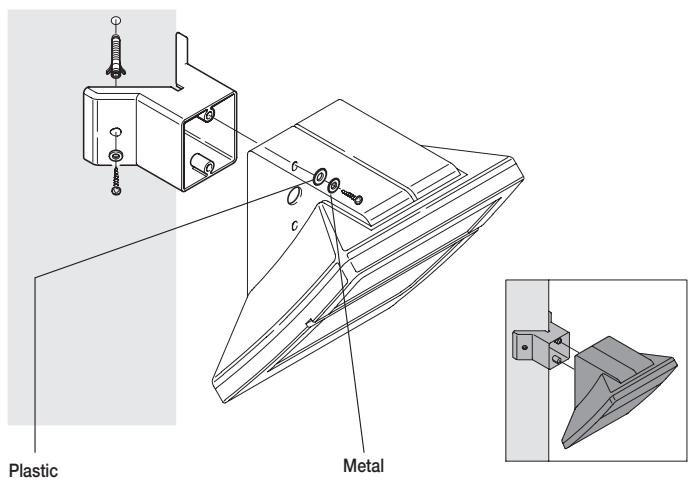
3



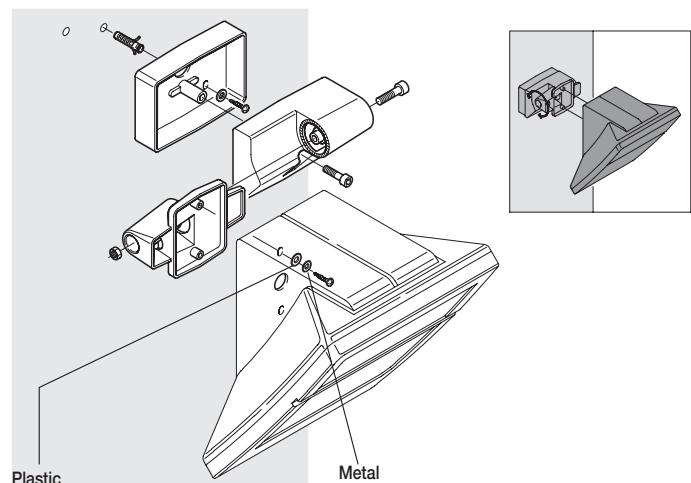
4



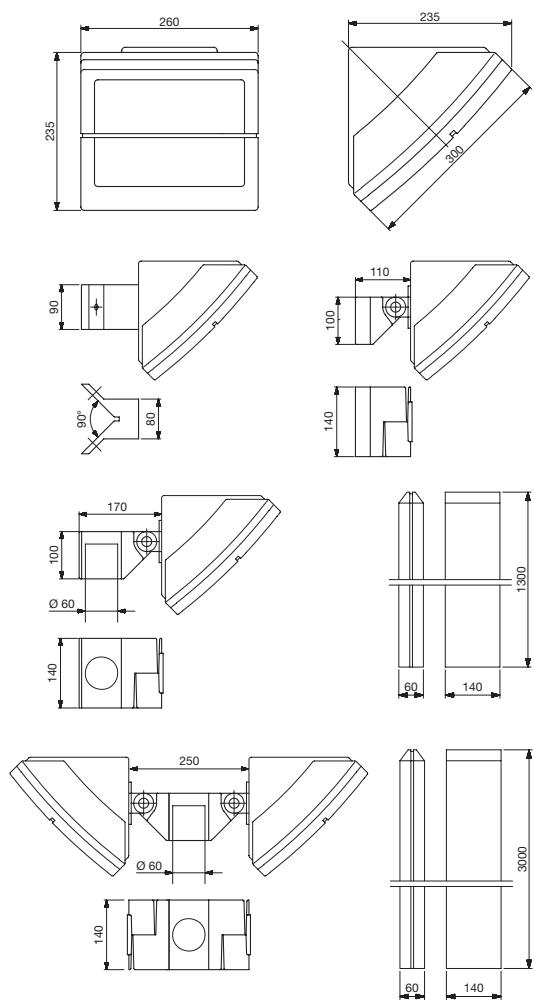
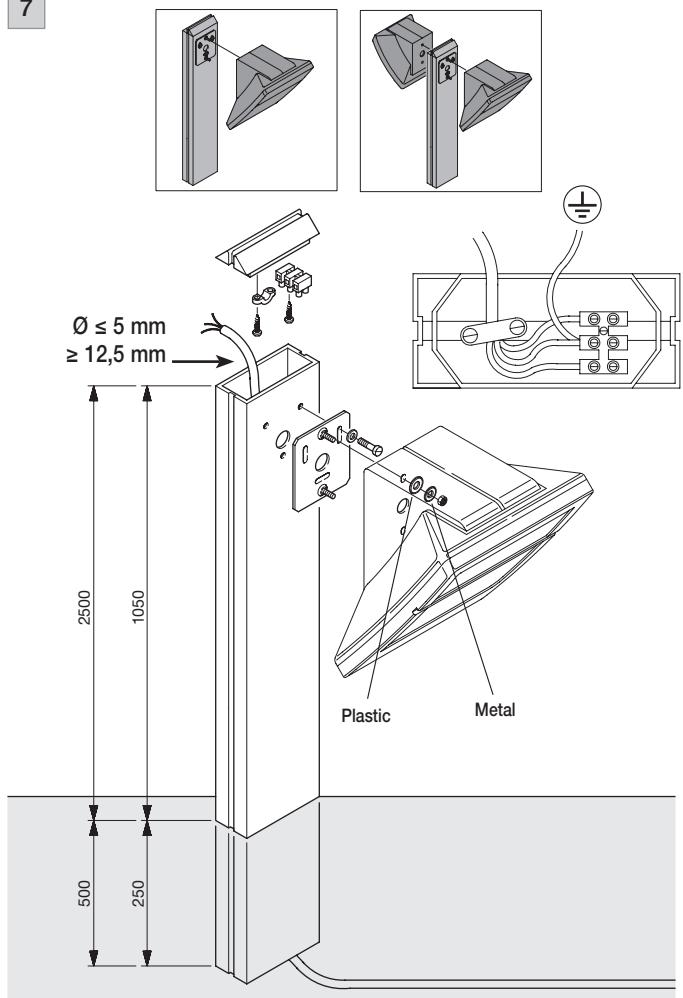
5



6



7



IT Si specifica che ai fini della protezione degli apparecchi di illuminazione nei confronti delle sovratensioni potrebbe essere necessario installare dei dispositivi di protezione esterni (es. SPD, scaricatori di sovratensione) le cui caratteristiche devono essere coordinate con i valori di tenuta ai surgi degli apparecchi di illuminazione stessa. Per la valutazione dei rischi di sovratensione e per la scelta dei relativi dispositivi di protezione esterni fare riferimento alle norme in vigore nel Paese di installazione. -

فما وات ن بح يو، اراضي ايل راشيو يعابر طل دهجل ايف ايجابلا عفترالا نم ئيامحلا ئزج لشم، ئي جراخ ئيامحلا ئزج ايجابلا عفترالا موقم مويق عم اصري اصاخ اسرفن، ئاضرالا ئزج ايجابلا يعابر طل دهجل ايف ايجابلا عفترالا موقم مويق عم اصري اصاخ AR بىكيرتلى ميف متى يتنى دلبللى يف اب لومع بىار طل دهجل ايجابلا عفترالا موقم مويق عم اصري اصاخ

BE Удакладняеца, што для абароны асвятляльных прыбораў ад перанапругі можа запатрабавацца ўстаноўка знадворных ахойных прыбораў (на прыклад, прыбораў абароны ад імпульсных перанапруг), харэктрыстыкі якіх павінны адпавядаць значэнням устойлівасці да імпульсных перанапруг саміх асвятляльных прыбораў. Каф ацаніць рэзыку перанапругі і выбраць адпаведны знадворны прыборы абароны, звязанаеца да стандарту, што дзеяйчыцца ў краіне ўсталёўкі. -

BG Уточнява се, че за целите на защитата на устройствата от осветление от съръхнапрежение може да е необходимо да се инсталират външни защитни устройства (напр. SPD, устройства за защита от съръхнапрежение), чиито характеристики трябва да съответстват на стойностите на устойчивост на съръхнапрежение на самите. За да се оценят рисковете от съръхнапрежение и да се изберат съответните външни предпазни устройства, се препраща към стандартите, действащи в страната на инсталациите. -

CS Je stanoveno, že pro účely ochrany osvětlovacích zařízení před přepětím může být nutné instalovat externí ochranná zařízení (např. SPD, přepěťová ochranná zařízení), jejichž vlastnosti musí odpovídat hodnotám přepěťové odolnosti samotných osvětlovacích zařízení. Pro posouzení rizik přepětí a výběr příslušných vnějších ochranných zařízení se řídí normami platnými v zemi instalace. -

DA Det specificeres, at det for at beskytte belysningsanordningerne mod overspænding kan være nødvendigt at installere eksterne beskyttelsesanordninger (f.eks. SPD, overspændingsbeskyttelse), hvis egenskaber skal være i overensstemmelse med selve belysningsanordningernes værdier for overspændingsmodstand. For at vurdere risikoen for overspænding og vælge de tilhørende eksterne beskyttelsesanordninger henvises til de gældende standarder i installationslandet. -

DE Es ist zu beachten, dass zum Schutz der Beleuchtungsgeräte vor Überspannung ggf. externe Schutzvorrichtungen (wie etwa USA, Überspannungsableiter) installiert werden müssen, deren Eigenschaften den Überspannungsfestigkeitswerten der Beleuchtungsgeräte selbst entsprechen müssen. Zur Beurteilung der Überspannungsrisiken und zur Auswahl der entsprechenden externen Schutzgeräten sind die im Installationsland geltenden Normen heranzuziehen. -

EL Διευκρίνισται ότι για την προστασία των συσκευών φωτισμού από την υπέρταση μπορεί να είναι απαραίτητη η εγκατάσταση εξωτερικών συσκευών προστασίας (π.χ. συσκευές προστασίας από υπερβολική τάση), τα οποία πρέπει να συμφωνούνται με τις τιμές αντίστασης σε υπερτάσεις των ίδιων των συσκευών φωτισμού. Για να εκτιμήσετε τους κινδύνους υπέρτασης και να επιλέξετε τις σχετικές εξωτερικές συσκευές προστασίας, ανατρέψτε στα πρότυπα που ισχύουν στη χώρα εγκατάστασης. -

EN It is specified that for the purpose of protecting the lighting devices from over-voltage, it may be necessary to install external protection devices (e.g. SPD, surge protective devices), the features of which must comply with the surge resistance values of the lighting devices themselves. To assess the risks of over-voltage and select the related external protection devices, refer to the standards in force in the country of installation. -

ES Se especifica que, para proteger los aparatos de iluminación de la sobretensión, puede ser necesario instalar aparatos de protección externos (por ejemplo, SPD, aparatos de protección contra sobretensiones), cuyas características deben cumplir los valores de resistencia a las sobretensiones de los propios aparatos de iluminación. Para evaluar los riesgos de sobretensión y seleccionar los aparatos de protección externos correspondientes, refiérase a las normas vigentes en el país de instalación. -

ET On määritud, et valgustusseadmete ülepinge eest kaitmiseks otstarbel võib olla tarvis paigaldada väliseid kaitseeadmeid (nt liigpingekaitseadmed), mille omadused peavad vastama valgustusseadmete eneset liigpingekindluse väärtustele. Ülepinge ohtude hindamiseks ja nendega seotud väliseid kaitseeadmete valimiseks vaadake paigaldusriisigi kehtivaid standardeid. -

FI Ilmoitetaan, että valaistuslaitteiden suojaamiseksi ylijännitteeltä voi tarpeen asentaa ulkoisia suojaalaitteita (esim. SPD, ylijännitusojalaitteet), joiden ominaisuuksien on vastattava itse valaistuslaitteiden ylijännitteidenkestävyttä koskevia arvoja. Ylijännitteen vaarjojen arvioimista ja vastaan ulkoisen suojaalaitteen valitsemista varten, noudata asennusmaassa voimassa olevia standardeja. -

FR Dans le but de protéger les appareils d'éclairage contre une surtension, il est précisé que l'installation d'appareils de protection extérieurs (par ex. des SPD, dispositifs de protection contre les surtensions), dont les caractéristiques sont conformes aux valeurs de résistance aux surtensions des appareils d'éclairage, peut s'avérer nécessaire. Pour évaluer les risques de surtension et sélectionner les appareils de protection extérieurs correspondants, consulter les normes en vigueur dans le pays d'installation. -

GA D'fhorn na gairis soilsithe a chosaingt ar róvoltas, sonraitear go bhfeadhadh gá a bheith le feistí cosanta seachtracha a shuiteáil (e.g. FCBanna, feistí cosanta ar bhorradh), ag a bhfuil gnéithe nach mórbh cloi leis na luachanna friotaíochta bortha de na gairis soilsithe féin. Chun na rioscaí a bhainneann le róvoltas a mheasúnú agus na feistí cosanta seachtracha gaolmhara a roghnú, féach ar na caighdeáin atá i bhfeidhm sa tár inar suiteáladh iad. -

HR Nařaćemo da je radi zaštite uredaja za osvjetljenje od prenapona može biti potrebito ugraditi vanjske zaštitne uredaje (npr. SPD, ograničivače prenapona), čije značajke moraju odgovarati vrijednostima otpornosti samih uredaja za osvjetljenje na prenapon. Kako biste procijenili rizik od prenapona i odabrali odgovarajući vanjske zaštitne uredaje, proučite norme koje su na snazi u zemlji ugradnje. -

HU Az előírás szerint a világítóberendezések túlfeszültség elleni védelme érdekében szükséges lehet külső védőberendezések (pl. SPD, túlfeszültség-védő eszközök) beszerelése, amelyek jellemzőinek meg kell felelniük a világítóberendezések túlfeszültség-ellenállási értelekeinek. A túlfeszültség kockázatainak kiértékeléséhez és a kapcsolódó külső védőszközök kiválasztásához vegye figyelembe a telepítés országában érvényben lévő szabványokat. -

KK Жарықтандыру құрылғыларын ақын көрнеден қорғау үшін сыртқы қорғаңыс құрылғыларын (мысалы, SPD, ақын көрнеден қорғау құрылғылары) орнату қажет болуы мүмкін, олардың сипаттамалары жарықтандыру құрылғыларының ақын көрнеден қорғау тәсілдері мендерінен сыйкес келуі керек. Шамадан тыс жүктемeden төнөтін қыншылардан бараңа және тиісті сыртқы қауіпсіздік құрылғыларын таңдау үшін орнатылатын елең қолданылатын стандарттарды қарасты. -

LT Norint apšvietimo įrenginius apsaugoti nuo virštampių, svarbu naudoti papildomas priemones, pavyzdžiu, apsaugos nuo virštampių įtaisus (pvz., apsaugos nuo įtampos šuolių įrenginiai). Šių įtaisų savybės turi atitinkti pačių apšvietimo įrenginių atsparumą virštampiams vertes. Norint ivertinti virštampio rizikas ir pasirinkti susijusių įrenginius, reikia vadovautis šalyje, kurioje bus montuojama įrengala, galiojančiais standartais. -

LV Noteikts, ka apgaismes ierīcēm aizsardzībai no pārsrieguma var būt nepieciešams uzstādīt ārējās aizsargķīrcēs (piemēram, SPD, pārsrieguma aizsargķīrcēs), kuru īpašībām jāatbilst apgaismes ierīču pārsrieguma pretestības vērtībām. Lai novērtētu pārsrieguma risku un izvēlētos saistītas ārējās aizsardzības ierīces, skatiet uzstādīšanas valstī spēkā esošos standartus. -

MT Huwa spesifikat li ghall-finijiet tal-protezzjoni tal-apparat tad-dawl minn vultaġġ zejjed, jista' jkun neċessarju li tinstalla apparati ta' protezzjoni esterna (eż. apparati li jipprotegū kontra tlugh f'daqqa tal-kurrent (SPD), li l-karakteristiċi tagħhom iridu jikkonformaw mal-valur tar-rezistenza tat-tluuġ f'daqqa tal-apparat tad-dawl infuhsom. Sabiex tivalutax r-riski ta' vultaġġ zejjed in tagħżejjel -

NL Hierbij wordt gespecificeerd dat het voor het beschermen van de verlichtingsapparaten tegen overspanning nodig kan zijn om externe beveiligingen te installeren (bijv. SPD, overspanningsbeveiligingsapparaten), waarvan de eigenschappen moeten voldoen aan de overspanningsweerstandswaarden van de verlichtingsapparaten zelf. Raadpleeg de normen die gelden in het land van installatie om de risico's van overspanning te beoordelen en de bijbehorende externe beveiligingen te selecteren. -

NO Vi spesifiserer at for å beskytte belysningsproduktet mot overspenning vil det kunne være nødvendig å installere eksterne beskyttelsesinnretninger (f.eks. SPD, overspenningsvern), hvis egenskaper må være i samsvar med verdier og for svingskingsmotstand for selve belysningsproduktet. For å vurdere faren for overspenning og velge de tilhørende eksterne beskyttelsesinnretningene henviser vi til de standardene som gjelder i installasjonslandet. -

PL Wskazuje się, że w celu ochrony urządzeń oświetleniowych przed przepięciami może być konieczne zainstalowanie zewnętrznych urządzeń zabezpieczających (np. SPD, ograniczników przepięć), których parametry odpowiadają wartościom odporności na przepięcia określonym dla urządzeń oświetleniowych. Aby ocenić ryzyko związane z przepięciami i dobrać odpowiednie zewnętrzne urządzenia zabezpieczające, należy zapoznać się z normami obowiązującymi w kraju instalacji. -

PT Especifica-se que, para proteger os aparelhos de iluminação contra sobretensões, pode ser necessária a instalação de dispositivos de proteção externa (por exemplo, SPD, dispositivos de proteção contra surtos), cujas características devem estar em conformidade com os valores de resistência a surtos dos próprios aparelhos de iluminação. Para avaliar os riscos de sobretensão e selecionar os dispositivos de proteção externa relacionados, consulte as normas em vigor no país de instalação. -

RO Este specificat că în scopul protejării dispozitivelor de iluminat de supratensiuni, poate fi necesară instalarea dispozitivelor de protecție externe (ex. SPD, descarcătoare de supratensiune), ale căror caracteristici trebuie să se conformeze valorilor de rezistență la supratensiune ale dispozitivelor de iluminat. Pentru a evalua riscurile de supratensiune și a selecta dispozitivele de protecție externe asociate, consultați standardele în vigoare în țara în care urmează să se instaleze. -

RU Уточняется, что для защиты осветительных приборов от перенапряжения может потребоваться установка внешних защитных устройств (например, УЗП, устройство защиты от перенапряжения), характеристики которых должны соответствовать значениям устойчивости к перенапряжению самих осветительных приборов. Для оценки риска перенапряжения и выбора соответствующих внешних защитных устройств обратитесь к стандартам, действующим в стране установки. -

SK Špecifikujeme, že na účely ochrany osvetľovacích zariadení pred prepätím môže byť potrebné nainštalovať externé ochranné zariadenia (napr. SPD, prepätové ochranné zariadenia), ktorých vlastnosti musia zodpovedať hodnotám odolnosti samotných osvetľovacích zariadení pred prepätím. Pri posudzovaní rizík prepátia a výbere príslušného externého ochranného zariadenia si pozrite normy platné v krajine inštalácie. -

SL Določeno je, da je za zaščito svetlobnih naprav pred prenapetostjo morda treba namestiti zunanjše zaščitne naprave (npr. prenapetostne zaščitne naprave), katerih lastnosti morajo biti skladne z vrednostmi prenapetostne odpornosti samih svetlobnih naprav. Za oceno tveganja prenapetosti in izbiro ustreznih zunanjih zaščitnih naprav upoštevajte standarde, ki veljajo v državi namestitev.. -

SV För att skydda belysningsanordningarna från överspanning kan det vara nödvändigt att installera externa skyddsanordningar (t.ex. SPD, överspänningsskydd), vars egenskaper måste överensstämma med belysningsanordningarnas värden avseende överspänningstäthet. För att bedöma riskerna med överspänning och välja lämpliga externa skyddsanordningar, se gällande standarder i installationslandet. -

TR Aydinlatma aygitlerini aşırı gerilime karşı korumak için, özellikleri aydınlatma aygitlarının gerilim kurulumu direncine uygun olması gereken harici koruma cihazları (ör. alçak gerilim koruma şok cihazı) takmak gereklidir. Gerilim yükseltmesi risklerini değerlendirmek ve ilgili harici koruma cihazlarını seçmek için, kurulumun yapıldığı ülkede yürürlükte olan standartlara başvurun. -

ZH 规定为保护灯光装置避免过电压，可能有必要安装外部保护装置（例如 SPD，即浪涌保护装置），该保护装置参数必须与灯光装置自身的浪涌电阻数值相匹配。要评估过电压风险并选择相应的外部保护装置，请参阅所在国现行相关标准。

Punto di contatto indicato in adempimento ai fini delle direttive e regolamenti UE applicabili:

Contact details according to the relevant European Directives and Regulations:

GEWISS S.p.A. Via D.Bosatelli, 1 IT-24069 Cenate Sotto (BG) Italy tel: +39 035 946 111 E-mail: qualitymarks@gewiss.com

According to applicable UK regulations, the company responsible for placing the goods in UK market is:

GEWISS UK LTD - Unity House, Compass Point Business Park, 9 Stocks Bridge Way, ST IVES Cambridgeshire, PE27 5JL, United Kingdom tel: +44 1954 712757 E-mail: gewiss-uk@gewiss.com



+39 035 946 111

8:30 - 12:30 / 14:00 - 18:00

lunedì - venerdì / monday - friday



www.gewiss.com

